

posredovala vseh zaprosenih dokumentov v zvezi s tem načrtom, s čimer je kršila Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 3, str. 331) – Kršitev pravice do dostopa do dokumentov, člena 263, četrti odstavek, PDEU in Pogodbe Euratom

### Izrek

1. *Pritožba se zavrže.*
2. *Land Wien se naloži plačilo stroškov.*

(<sup>1</sup>) UL C 25, 28.1.2012.

### Tožba, vložena 27. junija 2012 – Evropska komisija proti Madžarski

(Zadeva C-310/12)

(2012/C 366/38)

*Jezik postopka: madžarščina*

### Stranki

*Tožeča stranka:* Evropska komisija (zastopniki: P. Hetsch, D. Dusterhaus in A. Sipos, zastopniki)

*Tožena stranka:* Madžarska

### Predlogi tožeče stranke

- Ugotovi naj se, da Madžarska s tem, da ni sprejela zakonov in drugih predpisov za uskladitev svojega notranjega prava z Direktivo 2008/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o odpadkih in razveljavitvi nekaterih direktiv (<sup>1</sup>) v skladu s členom 40 te direktive, oziroma teh predpisov vsaj ni sporočila Komisiji, ni izpolnila obveznosti iz navedene direktive.
- Madžarski naj se glede na to, da Komisiji ni sporočila nacionalnih predpisov, sprejetih za prenos Direktive 2008/98/ES, na podlagi člena 260(3) PDEU naloži plačilo denarne kazni v višini 27 316,80 EUR na dan, šteto od dneva razglasitve sodbe v tej zadevi dalje.
- Madžarski naj se naloži plačilo stroškov.

### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Direktiva 2008/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o odpadkih in razveljavitvi nekaterih direktiv je poglavitno pravno orodje na tem področju in med drugim ureja bistvene pojme v zvezi z ravnanjem z odpadki, kot na primer to, kaj pomeni odpadek, recikliranje ali predelava.

Rok, določen za prenos te direktive, se je iztekel 12. decembra 2010. Madžarska je Komisijo obvestila, da še ni zaključila zakonodajnih nalog za prenos Direktive. Glede na to, da predpisi za prenos še danes niso sprejeti, Komisija meni, da Madžarska ni izpolnila svojih obveznosti v zvezi s popolnim prenosom Direktive.

V skladu s členom 260(3) PDEU lahko Komisija v tožbah zaradi neizpolnitve obveznosti, vloženi v skladu s členom 258 PDEU, Sodišču predlaga, naj v sodbi, s katero ugotovi neizpolnitev obveznosti, prizadeti državi članici naloži, da mora Komisijo obvestiti o ukrepih za prenos direktive, sprejete v skladu z zakonodajnim postopkom, ali pa lahko določi višino pavšalnega zneska ali denarne kazni, ki jo šteje za ustrezno v danih okoliščinah in katero naj zadevna država članica plača. Komisija je ob izpolnjevanju Sporočila Komisije o izvajanju člena 260(3) PDEU (<sup>2</sup>) izračun predlagane denarne kazni opravila po metodi, določeni v Sporočilu za izvajanje člena 228 ES.

(<sup>1</sup>) UL L 312, str. 3.

(<sup>2</sup>) UL C 12, 15.1.2011, str. 1.

### Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Handelsgericht Wien (Avstrija) 30. julija 2012 – Michael Timmel proti Aviso Zeta AG

(Zadeva C-359/12)

(2012/C 366/39)

*Jezik postopka: nemščina*

### Predložitevno sodišče

Handelsgericht Wien

### Stranke v postopku v glavni stvari

*Tožeča stranka:* Michael Timmel

*Stranska intervenientka na strani tožeče stranke:* Lore Tinhofer

*Tožena stranka:* Aviso Zeta AG

### Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 22(2) Uredbe Komisije (ES) št. 809/2004 z dne 29. aprila 2004 o izvajanju Direktive 2003/71/ES Evropskega parlamenta in Sveta o informacijah, ki jih vsebujejo prospekti, in o obliki prospektov, vključitvi informacij s sklicevanjem in objavi teh prospektov in razširjanju oglaševanj (Uredba o prospektu št. 809/2004) (<sup>1</sup>) razlagati tako, da je treba v prospekt vključiti informacije, ki so načeloma obvezne in ki v času odobritve osnovnega prospekta še niso bile poznane, vendar so v času objave dodatka k prospektu že poznane?

2. Ali se izjema iz člena 22(2) Uredbe Komisije (ES) št. 809/2004 z dne 29. aprila 2004 o izvajanju Direktive 2003/71/ES Evropskega parlamenta in Sveta o informacijah, ki jih vsebujejo prospekti, in o obliki prospektov, vključitvi informacij s sklicevanjem in objavi teh prospektov in razširjanju oglaševanj (Uredba o prospektu št. 809/2004), v skladu s katero se lahko opustijo informacijske postavke v smislu člena 22(1), tretji stavek, uporablja tudi takrat, ko so bile te informacije (ki jih je treba obvezno vključiti) poznane pred datumom izdaje, vendar po objavi osnovnega prospekta, ki teh informacij ni vseboval?

3. Ali je mogoče govoriti o objavi v skladu s predpisi, če se je objavil samo osnovni prospekt, brez nujno potrebnih informacij na podlagi člena 22(1), tretji stavek, Uredbe Komisije (ES) št. 809/2004 z dne 29. aprila 2004 o izvajanju Direktive 2003/71/ES Evropskega parlamenta in Sveta o informacijah, ki jih vsebujejo prospekti, in o obliki prospektov, vključitvi informacij s sklicevanjem in objavi teh prospektov in razširjanju oglaševanj (Uredba o prospektu št. 809/2004), zlasti (pri vrednostnih papirjih z nominalno vrednostjo na enoto, manjšo od 50 000,00 EUR) v skladu s Prilogo 5, in temu ni sledila objava končnih pogojev?

4. Ali je v členu 29(1), točka 1, Uredbe Komisije (ES) št. 809/2004 z dne 29. aprila 2004 o izvajanju Direktive 2003/71/ES Evropskega parlamenta in Sveta o informacijah, ki jih vsebujejo prospekti, in o obliki prospektov, vključitvi informacij s sklicevanjem in objavi teh prospektov in razširjanju oglaševanj (Uredba o prospektu št. 809/2004) določena zahteva, da mora biti prospekt ali osnovni prospekt zlahka dostopen pri vstopu na spletno stran, na kateri je dan na voljo javnosti, izpolnjena:

(a) če se za dostop, naložitev in tiskanje zahteva registracija na spletni strani, na kateri se potem lahko izvede dostop, pri čemer se za registracijo zahteva sprejem izjave o omejitvi odgovornosti in posredovanje elektronskega naslova; ali

(b) če je za to treba plačati nadomestilo; ali

(c) če je brezplačen dostop do delov prospekta omejen na dva dokumenta na mesec, vendar je za prejem vseh zahtevanih informacij v smislu člena 22(1), tretji stavek, Uredbe Komisije (ES) št. 809/2004 z dne 29. aprila 2004 o izvajanju Direktive 2003/71/ES Evropskega parlamenta in Sveta o informacijah, ki jih vsebujejo prospekti, in o obliki prospektov, vključitvi informacij s sklicevanjem in objavi teh prospektov in razširjanju oglaševanj (Uredba o prospektu št. 809/2004) treba naložiti najmanj tri dokumente?

5. Ali je treba določbo člena 14(2)(b) Direktive 2003/71/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003

o prospektu, ki se objavi ob javni ponudbi ali sprejemu vrednostnih papirjev v trgovanje in o spremembi Direktive 2001/34/ES (Direktiva o prospektu 2003/71/ES) <sup>(2)</sup> razlagati tako, da mora biti osnovni prospekt na voljo na registriranem sedežu izdajatelja in v uradih finančnih posrednikov?

<sup>(1)</sup> UL L 149, str. 3.

<sup>(2)</sup> UL L 345, str. 64.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesfinanzhof (Nemčija) 1. avgusta 2012 – Finanzamt Dortmund-West proti Klinikum Dortmund gGmbH**

(Zadeva C-366/12)

(2012/C 366/40)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Bundesfinanzhof

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka in nasprotna stranka v revizijskem postopku: Finanzamt Dortmund-West

Tožena stranka in revident: Klinikum Dortmund gGmbH

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali mora biti tesno povezana dejavnost storitev v skladu s členom 6(1) Šeste direktive Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih (77/388/EGS) <sup>(1)</sup>?

2. Če je odgovor na prvo vprašanje nikalen: ali gre za dejavnost, tesno povezano z bolnišnično ali izvenbolnišnično zdravstveno oskrbo, samo, če to dejavnost opravlja isti davčni zavezanec, ki opravlja tudi bolnišnično ali izvenbolnišnično zdravstveno oskrbo?

3. Če je odgovor na drugo vprašanje nikalen: ali gre za tesno povezano dejavnost tudi, če izvenbolnišnična oskrba ni oproščena plačila davka na podlagi člena 13(A)(1)(b) Šeste direktive Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih (77/388/EGS), temveč na podlagi točke (c) te določbe?

<sup>(1)</sup> UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 9, zvezek 1, str. 23.